



## สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	สาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้)	หมวด	กฎหมาย
ข่าวประจำวัน	๑๔ มกราคม ๒๕๖๕		
หัวข้อข่าว	ที่ประชุมรัฐสภาสาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้) ผ่านร่างกฎหมายจำนวน ๔๖ ฉบับ		

วันที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๖๕ รัฐสภาสาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้) ได้ผ่านความเห็นชอบร่างกฎหมายจำนวน ๔๖ ฉบับ ในการประชุมรัฐสภา (สมัยที่ ๓๙๒) ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๕ ครั้งที่ ๑ (สมัยประชุมวิสามัญ ครั้งที่ ๒) โดยมีร่างกฎหมายที่ประชาชนให้ความสนใจประกอบด้วย “กฎหมายผลักดันตัวแทนภาคแรงงานเป็นกรรมการในองค์กรสาธารณะหรือหน่วยงานรัฐวิสาหกิจ” “กฎหมายเสริมสร้างความสามารถในการแข่งขันของประเทศ” เช่น ร่างกฎหมายกำหนดยุทธศาสตร์อุตสาหกรรมขั้นสูงแห่งชาติ เพื่อปกป้องและส่งเสริมเทคโนโลยีอุตสาหกรรมขั้นสูงของชาติ ร่างกฎหมายส่งเสริมสิทธิพลเมืองเพื่อปกป้องและคุ้มครองสิทธิประชาชน ซึ่งมีสาระสำคัญดังนี้

กฎหมายผลักดันตัวแทนภาคแรงงานเป็นกรรมการในองค์กรสาธารณะหรือรัฐวิสาหกิจ กำหนดให้องค์กรสาธารณะหรือรัฐวิสาหกิจแต่งตั้งตัวแทนแรงงานในหน่วยงานซึ่งปฏิบัติงานมาแล้วไม่ต่ำกว่าเวลา ๓ ปี โดยได้รับความเห็นชอบจากกลุ่มผู้ใช้แรงงานเพื่อทำหน้าที่เป็นคณะกรรมการในองค์กรนั้น โดยกำหนดให้มีระยะเวลาครองตำแหน่ง ๒ ปี และสามารถขยายระยะเวลาต่อไปได้คราวละ ๑ ปี ทั้งนี้ กฎหมายฉบับนี้จะถูกนำมาบังคับใช้หลังจาก ๖ เดือนนับจากวันที่ประกาศให้มีผลบังคับใช้อย่างเป็นทางการ ดังนั้น จึงคาดว่าจะถูกนำมาใช้อย่างจริงจังได้ในช่วงครึ่งหลังของปีนี้

ร่างแก้ไขกฎหมายการปฏิบัติหน้าที่ของเจ้าพนักงานตำรวจ มีการปรับแก้ไขเนื้อหาให้ยกเว้นความรับผิดชอบทางอาญาแก่เจ้าหน้าที่ตำรวจกรณีปฏิบัติงานในสถานการณ์จำเป็นเร่งด่วนจนก่อให้เกิดความเสียหายแก่บุคคลอื่น เช่น การเข้าจับกุมผู้กระทำความผิด เว้นแต่เป็นการกระทำด้วยความเจตนาจงใจหรือความประมาทเลินเล่อ สืบเนื่องจากกรณีเหตุการณ์ก่อความวุ่นวายที่เกิดขึ้นในเมืองอินซอน เมื่อเดือนพฤศจิกายน ๒๕๖๔ เจ้าหน้าที่ตำรวจที่ปฏิบัติงานในเหตุการณ์ขณะนั้น ถูกตั้งคำถามจากสังคมอย่างมากเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่ที่ไม่สามารถตอบสนองหรือระงับยับยั้งเหตุการณ์ได้ ทั้งที่ผู้ก่อเหตุมีการใช้อาวุธ แม้ทางตำรวจได้ออกมาชี้แจงว่าเจ้าหน้าที่ตำรวจที่อยู่ในที่เกิดเหตุไม่มีทางเลือกอื่นนอกจากดำเนินการแบบตั้งรับ เพราะความกังวลว่าอาจถูกฟ้องร้องดำเนินคดีในการกระทำใช้ความรุนแรง ซึ่งต่างจากกรณีของเจ้าพนักงานดับเพลิงหรือเจ้าหน้าที่กู้ภัยที่มีบทบัญญัติในกฎหมายให้มีการยกเว้นความรับผิดชอบทางอาญาแก่ผู้ปฏิบัติงาน ดังนั้น จากเหตุการณ์ข้างต้นจึงเห็นว่าจำเป็นต้องมีข้อกำหนดให้ยกเว้นความรับผิดชอบทางอาญาแก่เจ้าหน้าที่ตำรวจด้วยเช่นกัน

การแก้ไขกฎหมายดังกล่าวจึงนำมาบังคับใช้กับเจ้าหน้าที่ตำรวจเมื่อเข้าถึงพื้นที่ในที่เกิดเหตุ เพื่อให้ได้รับการลดหย่อนผ่อนโทษหรือยกเว้นโทษทางอาญาได้ในกรณีเมื่อเกิดความเสียหายต่อชีวิตและร่างกายบุคคลอื่น เช่น การกระทำจนถึงแก่ความตายหรือได้รับบาดเจ็บ การทำร้ายร่างกาย การกระทำทารุณต่อเด็กหรือผู้เยาว์ เป็นต้น การแก้ไขเนื้อหาที่เกี่ยวข้องนี้จะทำให้เกิดความชัดเจนในแง่ของบทบัญญัติสำหรับเจ้าหน้าที่ตำรวจที่ต้องปฏิบัติงานในเหตุการณ์ฉุกเฉินเร่งด่วนจนนำไปสู่ความเสียหายแก่ผู้อื่น หรือเกิดขึ้นกับผู้กระทำความผิดในเหตุการณ์นั้น

ซึ่งพบว่าเกิดจากการกระทำของเจ้าหน้าที่ตำรวจ เพื่อให้เจ้าหน้าที่ตำรวจได้รับการลดหย่อนความผิดหรือยกเว้นโทษทางอาญาจากการกระทำโดยสุจริต เว้นแต่จะเป็นการกระทำโดยเจตนาหรือการประมาทเลินเล่อ ซึ่งการแก้ไขกฎหมายนี้จะช่วยเพิ่มศักยภาพในการปฏิบัติหน้าที่ของเจ้าหน้าที่ตำรวจในพื้นที่เกิดเหตุให้ดียิ่งขึ้น

การแก้ไขกฎหมายการเลือกตั้งและกฎหมายพรรคการเมืองมีการปรับเนื้อหากฎหมายกำหนดให้เยาวชนอายุ ๑๘ ปีขึ้นไป สามารถลงสมัครรับเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และสมาชิกสภาท้องถิ่นได้ โดยกฎหมายพรรคการเมืองมีการแก้ไขรายละเอียดกำหนดให้เยาวชนอายุ ๑๖ ปีขึ้นไป สามารถสมัครเป็นสมาชิกพรรคการเมืองได้โดยผ่านความยินยอมของตัวแทนตามกฎหมาย โดยกฎหมายดังกล่าวจะมีผลทันทีภายหลังจากประกาศบังคับใช้จึงทำให้เยาวชนอายุตั้งแต่ ๑๘ ปีขึ้นไป สามารถลงสมัครรับเลือกตั้งซ่อมสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และการเลือกตั้งท้องถิ่นทั่วประเทศที่กำลังจะเกิดขึ้นในเดือนมีนาคม และมิถุนายนของปีนี้ตามลำดับ

นอกจากนี้กฎหมายการเลือกตั้งยังแก้ไขเนื้อหาที่กำหนดให้เพิ่มช่องทางการจัดทำรายการทั่วไปผ่านทางสถานีโทรทัศน์ช่องต่าง ๆ เพื่อให้ผู้สมัครรับเลือกตั้งสามารถโฆษณาหาเสียงหรือกล่าวแสดงวิสัยทัศน์ในการลงสมัครรับเลือกตั้งผ่านช่องทางการออกอากาศแบบบูรณาการ และผู้ให้บริการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์มีหน้าที่ถ่ายทอดการออกอากาศหรือรายการอภิปรายหาเสียงเลือกตั้งที่จัดขึ้นโดยคณะกรรมการการเลือกตั้งสำหรับใช้เป็นช่องทางเผยแพร่ข้อมูลแก่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งสามารถตรวจสอบนโยบายและสัญญาการหาเสียงของผู้ลงสมัครรับเลือกตั้งได้

กฎหมายการเลือกตั้งยังแก้ไขประเด็นการใช้สิทธิเลือกตั้งของประชาชนที่อาศัยอยู่นอกราชอาณาจักรเพื่อส่งเสริมการใช้สิทธิเลือกตั้งให้มากขึ้น แม้ที่ผ่านมาในการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ชุดที่ ๒๑ พบว่าอัตราการลงคะแนนเสียงเลือกตั้งลดลงเหลือเพียงสัดส่วนร้อยละ ๒๓.๘ อันเนื่องมาจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ การแก้ไขสาระเพิ่มเติมนี้จึงกำหนดให้ประชาชนผู้มีสิทธิเลือกตั้งที่อาศัยในต่างประเทศสามารถใช้สิทธิลงคะแนนเสียงเลือกตั้งได้สะดวกขึ้นโดยไม่จำเป็นต้องคำนึงถึงพื้นที่อาศัยของผู้ใช้สิทธิเลือกตั้ง ซึ่งสถานเอกอัครราชทูต และสถานกงสุล ต้องกำหนดให้มีหน่วยเลือกตั้งหรือเพิ่มหน่วยเลือกตั้งเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ประชาชนผู้ใช้สิทธิเลือกตั้งนอกราชอาณาจักรอย่างเพียงพอ มีการอนุญาตให้ปรับเปลี่ยนระยะเวลาการเลือกตั้งได้ตามความเหมาะสม ทั้งการเพิ่มหรือลดระยะเวลาลงคะแนนเสียง หรือระงับจัดให้มีการเลือกตั้งด้วยเหตุผลของโรคระบาดซึ่งไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ กฎหมายยังกำหนดให้มีการจัดเตรียมหน่วยเลือกตั้งเพิ่มเติมนอกสถานกงสุลได้อีก ๑ แห่ง ในพื้นที่ที่มีผู้ลงคะแนนเสียงจากเดิมจำนวน ๔ หมื่นคนขึ้นไป เป็นจำนวน ๓ หมื่นคนขึ้นไป และเพิ่มจำนวนหน่วยเลือกตั้งจาก ๒ แห่ง เป็น ๓ แห่ง เพื่อช่วยเพิ่มความสะดวกสบายแก่ประชาชนผู้มีสิทธิเลือกตั้งนอกราชอาณาจักรได้มากขึ้น ทำให้มีหน่วยเลือกตั้งเพิ่มขึ้นจำนวน ๑๕ แห่ง เป็นทั้งหมด ๓๙ แห่ง ซึ่งแต่เดิมมีอยู่เพียง ๒๔ แห่งเท่านั้น

กฎหมายกำหนดยุทธศาสตร์อุตสาหกรรมขั้นสูงแห่งชาติ เพื่อส่งเสริมความสามารถในการแข่งขันของประเทศเชิงยุทธศาสตร์ในการส่งเสริมและปกป้องเทคโนโลยีอุตสาหกรรมขั้นสูงของประเทศ ให้สามารถแข่งขันและได้รับการสนับสนุนการพัฒนาอุตสาหกรรมอย่างเป็นระบบและต่อเนื่อง เช่น ชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ (Semiconductors) แบตเตอรี่แบบชาร์จไฟ (Storage Battery) กฎหมายฉบับนี้กำหนดให้ “คณะกรรมการกำหนดยุทธศาสตร์อุตสาหกรรมขั้นสูงแห่งชาติ” ตามที่นายกรัฐมนตรีแต่งตั้งขึ้นมีหน้าที่พิจารณาจัดทำแผน

เชิงยุทธศาสตร์นำไปปฏิบัติเพื่อส่งเสริมและปกป้องเทคโนโลยีอุตสาหกรรมขั้นสูงของชาติ สนับสนุนแหล่งเงินทุนให้เกิดความรวดเร็วคล่องตัว มาตรการด้านภาษี มาตรการส่งเสริมด้านเศรษฐกิจ มาตรการป้องกันไม่ให้เทคโนโลยีเชิงยุทธศาสตร์อุตสาหกรรมขั้นสูงของประเทศรั่วไหลไปยังต่างประเทศ รวมถึงแผนการสนับสนุนด้านการวิจัยและพัฒนาแก่สถาบันวิจัยด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี โดยกำหนดให้รัฐบาลมีหน้าที่จัดหาเงินทุนที่จำเป็นเพื่อสนับสนุนโครงการพื้นฐานของสถาบันวิจัยเหล่านั้นด้วย

ที่มาของข่าว:	<a href="https://www.assembly.go.kr/assm/notification/news/news01/bodo/bodoView.do?bbs_num=52673&amp;bbs_id=&amp;no=8775&amp;currentPage=1&amp;search_key_n=&amp;search_val_v=&amp;CateGbn=&amp;Gbntitle=N">https://www.assembly.go.kr/assm/notification/news/news01/bodo/bodoView.do?bbs_num=52673&amp;bbs_id=&amp;no=8775&amp;currentPage=1&amp;search_key_n=&amp;search_val_v=&amp;CateGbn=&amp;Gbntitle=N</a>
วันที่พิมพ์ของเว็บไซต์ :	๑๑ มกราคม ๒๕๖๕

ผู้ปฏิบัติงาน	ว่าที่ร้อยตรี สมใจ ทองกุล	นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ	
กลุ่มงาน	ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี	ลำดับที่/ปีงบประมาณ	๗/๖๕
ผู้ทาน	นางสาวศิริสา ชลายนานนท์	นักวิเทศสัมพันธ์เชี่ยวชาญ กลุ่มงานภาษาอังกฤษ	
ผู้ตรวจ	นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์	ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ	